I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 54/2007,

annettu 22 päivänä tammikuuta 2007,

tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun asetuksen (ETY) N:o 3030/93 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan unioniin kuuluu 1 päivästä tammikuuta 2007 kaksi uutta jäsenvaltiota, Romania ja Bulgaria. Liittymisasiakirjan 6 artiklan 7 kohdassa määrätään, että määrällisiä rajoituksia, joita yhteisö soveltaa tekstiili- ja vaatetusalan tuotteiden tuontiin, on mukautettava, jotta voitaisiin ottaa huomioon uusien jäsenvaltioiden liittyminen yhteisöön. Tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin laajentuneessa yhteisössä sovellettavia määrällisiä rajoituksia olisi näin ollen tarkistettava siten, että ne koskevat myös tuontia kahteen uuteen jäsenvaltioon. Tämä edellyttää muutosten tekemistä tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä 12 päivänä lokakuuta 1993 annettuun neuvoston asetukseen (ETY) N:o 3030/93 ([1]).

(2) Yhteisön laajentumisen kauppaa rajoittavien vaikutusten ehkäisemiseksi on kiintiömääriä muutettaessa tarkoituksenmukaista käyttää menetelmää, jossa otetaan uusia kiintiömääriä vahvistettaessa huomioon perinteinen tuonti uusiin jäsenvaltioihin. Perinteiset kauppavirrat voidaan määrittää riittävästi laskemalla kolmansista maista kahteen uuteen jäsenvaltioon kolmen viime vuoden aikana suuntautuneen tuonnin keskiarvo. Kasvu on otettu huomioon. Vuodet 2003–2005 valittiin asian kannalta merkityksellisimpinä, koska ne edustavat viimeisimpiä käytettävissä olevia tietoja kahden uuden jäsenvaltion tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuonnista.

([1]) EYVL L 275, 8.11.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 35/2006 (EUVL L 7, 12.1.2006, s. 8).

(3) Asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteitä V ja VII olisi tämän vuoksi muutettava siten, että niissä luetellaan laajentumispäivästä eli 1 päivästä tammikuuta 2007 sovellettavat kiintiömäärät.

(4) Kaikki asetuksen (ETY) N:o 3030/93 säännökset olisi mukautettava siten, että ne koskevat tuontia uusiin jäsenvaltioihin. Sen vuoksi liitteeseen III olisi lisättävä uusien jäsenvaltioiden kirjaintunnukset.

(5) Näin ollen asetusta (ETY) N:o 3030/93 olisi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 3030/93 seuraavasti:

1) Korvataan 2 artiklan 9 kohta seuraavasti:

”9. Ennen 1 päivää tammikuuta 2007 lähetettyjä ja 1 päivänä tammikuuta 2007 tai sen jälkeen kahteen uuteen jäsenvaltioon saapuvia tekstiilituotteita, joihin sovelletaan määrällisiä rajoituksia tai valvontaa yhteisössä, vapaaseen liikkeeseen luovutettaessa kahdessa Euroopan unioniin 1 päivänä tammikuuta 2007 liittyvässä uudessa jäsenvaltiossa, Romaniassa ja Bulgariassa, on esitettävä tuontilupa. Asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset myöntävät tuontiluvan ilman eri toimenpiteitä ja soveltamatta määrällisiä rajoituksia saatuaan riittävät todisteet, kuten konossementin, siitä, että tuotteet on lähetetty ennen 1 päivää tammikuuta 2007.

Luvista on ilmoitettava komissiolle.”

2) Korvataan 5 artiklan toinen kohta seuraavasti:

”Tammikuun 1 päivänä 2007 Euroopan unioniin liittyvästä kahdesta uudesta jäsenvaltiosta ennen 1 päivää tammikuuta 2007 yhteisön ulkopuolelle valmistettaviksi lähetettyjä ja samaan jäsenvaltioon kyseisenä päivänä tai sen jälkeen jälleentuotuja tekstiilituotteita vapaaseen liikkeeseen luovutettaessa ei riittävien todisteiden, kuten vienti-ilmoituksen, perusteella sovelleta määrällisiä rajoituksia eikä tuontilupaa koskevia vaatimuksia. Asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset antavat komissiolle tietoja tällaisesta tuonnista.”

3) Korvataan liitteessä III olevan 28 artiklan 6 kohdan toinen luetelmakohta seuraavasti:

”— kaksi kirjainta aiotun määräjäsenvaltion tai määräjäsenvaltioiden ryhmän yksilöimiseksi seuraavasti:

AT = Itävalta

BG = Bulgaria

BL = Benelux

CY = Kypros

CZ = Tšekin tasavalta

DE = Saksan liittotasavalta

DK = Tanska

EE = Viro

GR = Kreikka

ES = Espanja

FI = Suomi

FR = Ranska

GB = Yhdistynyt kuningaskunta

HU = Unkari

IE = Irlanti

IT = Italia

LT = Liettua

LV = Latvia

MT = Malta

PL = Puola

PT = Portugali

RO = Romania

SE = Ruotsi

SI = Slovenia

SK = Slovakia”.

4) Korvataan liite V tämän asetuksen liitteen A osassa olevalla tekstillä.

5) Korvataan liitteessä VII oleva taulukko tämän asetuksen liitteen B osassa olevalla taulukolla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F.-W. STEINMEIER

LIITE

A OSA

Korvataan liite V seuraavasti:

"LIITE V

YHTEISÖN MÄÄRÄLLISET RAJOITUKSET

Sovelletaan vuonna 2007

(Tavaroiden täydellinen kuvaus on liitteessä I)			Yhteisön määrällinen rajoitus
Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	2007
VALKOVENÄJÄ	RYHMÄ IA		
	1	tonnia	1 586
	2	tonnia	6 643
	3	tonnia	242
	RYHMÄ IB		
	4	1 000 kpl	1 839
	5	1 000 kpl	1 105
	6	1 000 kpl	1 705
	7	1 000 kpl	1 377
	8	1 000 kpl	1 160
	RYHMÄ IIA		
	9	tonnia	363
	20	tonnia	329
	22	tonnia	524
	23	tonnia	255
	39	tonnia	241
	RYHMÄ IIB		
	12	1 000 paria	5 959
	13	1 000 kpl	2 651
	15	1 000 kpl	1 726
	16	1 000 kpl	186
	21	1 000 kpl	930
	24	1 000 kpl	844
	26/27	1 000 kpl	1 117
	29	1 000 kpl	468
	73	1 000 kpl	329
	83	tonnia	184
	RYHMÄ IIIA		
	33	tonnia	387
	36	tonnia	1 312
	37	tonnia	463
	50	tonnia	207
	RYHMÄ IIIB		
	67	tonnia	359
	74	1 000 kpl	377
	90	tonnia	208
	RYHMÄ IV		
	115	tonnia	268
	117	tonnia	2 312
	118	tonnia	471

(Tavaroiden täydellinen kuvaus on liitteessä I)			Yhteisön määrällinen rajoitus
Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	2007
KIINA	RYHMÄ IA		
	2 (myös 2a)	tonnia	70 636
	RYHMÄ IB		
	4 (1)	1 000 kpl	595 624
	5	1 000 kpl	220 054
	6	1 000 kpl	388 528
	7	1 000 kpl	90 829
	RYHMÄ IIA		
	20	tonnia	18 518
	39	tonnia	14 862
	RYHMÄ IIB		
	26	1 000 kpl	29 736
	31	1 000 kpl	250 209
	RYHMÄ IV		
	115	tonnia	5 347

(1) Ks. lisäys A.

Liitteen V lisäys A

Luokka	Kolmas maa	Huomautuksia
4	Kiina	Viennin lukemiseksi sovittuihin tuontitasoihin voidaan soveltaa muuntokerrointa, jossa viisi enintään 130 cm:n kaupallista kokoa olevaa vaatekappaletta (ei kuitenkaan vauvanvaatetta) vastaa kolmea vaatekappaletta, joiden kaupallinen koko on yli 130 cm, viiteen prosenttiin asti kyseisistä sovituista tasoista. Näitä tuotteita koskevan vientilisenssin 9 kohdassa on oltava maininta 'Enintään 130 cm:n kaupallista kokoa olevien vaatekappaleiden muuntokerrointa on sovellettava'."

B OSA

Korvataan liitteen VII taulukko seuraavalla taulukolla:

"Taulukko

YHTEISÖN MÄÄRÄLLISET RAJOITUKSETULKOISESSA JALOSTUKSESSA JÄLLEENTUODUT TAVARAT

(Tavaroiden täydellinen kuvaus on liitteessä I)			Yhteisön määrällinen rajoitus
Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	2007
VALKOVENÄJÄ	RYHMÄ IB		
	4	1 000 kpl	5 796
	5	1 000 kpl	8 079
	6	1 000 kpl	10 775
	7	1 000 kpl	8 088
	8	1 000 kpl	2 754
	RYHMÄ IIB		
	12	1 000 paria	5 445
	13	1 000 kpl	853
	15	1 000 kpl	4 723
	16	1 000 kpl	962
	21	1 000 kpl	3 142
	24	1 000 kpl	809
	26/27	1 000 kpl	3 938
	29	1 000 kpl	1 596
	73	1 000 kpl	6 119
	83	tonnia	813
	RYHMÄ IIIB		
	74	1 000 kpl	1 067
KIINA	RYHMÄ IB		
	4	1 000 kpl	450
	5	1 000 kpl	977
	6	1 000 kpl	3 589
	7	1 000 kpl	970
	RYHMÄ IIB		
	26	1 000 kpl	1 707
	31	1 000 kpl	13 681"